

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 22 (1970)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Preis der Interfilm am Internationalen Agrarfilm-Wettbewerb Berlin 1970

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

wiesen, dass nicht ersichtlich sein könne, wieso diese nachgewiesenen Wirkungen gewalttätiger Filme auf die Menschen bei Erreichung der Mündigkeit plötzlich aufhören sollten. Was vorhanden ist, genügt vollständig um solche Filme als eine öffentliche Gefahr zu bezeichnen.

Die Folge der neuen Lage war, dass besonders die Fernsehgesellschaften auf Empfehlung der «Nationalen Kommission zur Verhinderung von Gewalttätigkeiten» an den Verband der privaten Fernsehsender herantrat, sie sollten die notwendigen Konsequenzen aus den Ergebnissen der wissenschaftlichen Forschung ziehen. Das geschah nicht sogleich, so schnell wollte das Fernsehen nicht auf Altgewohntes, insbesondere die Wild-Westfilme, verzichten. Immerhin beschloss der Verband 1967 seine eigene For-

schungstätigkeit zu verstärken. Das Ergebnis konnte jedoch nur bestätigen, was bereits früher feststand. Das hat zu den letzten sehr radikalen Massnahmen gegen alles Gewalttätige im amerikanischen Fernsehen geführt. Die Filmproduktion wird dies selbstredend zu spüren bekommen, denn ein grosser Teil der boykottierten Filme ist von bekannten, grossen Produktionsgesellschaften Hollywoods geschaffen worden. Diese konnten auch bis jetzt ältere Filme dieser Art, voran Wild-Wester, nach dem Abspielen in den Kinos noch mit grossen Gewinnen beim Fernsehen unterbringen. Das ist jetzt zu Ende, jedenfalls vorläufig.

Damit ist die Frage aber auch in Westeuropa neu gestellt, besonders auch bei uns, die wir mit besonders skrupellosen Geschäfts-Italo-Wildwestern bedient werden.

## Preis der Interfilm am Internationalen Agrarfilm-Wettbewerb Berlin 1970

Die Jury des Internationalen Evangelischen Filmzentrums (Interfilm) am VI. Internationalen Agrarfilm-Wettbewerb Berlin 1970 zeichnete den amerikanischen Dokumentarfilm

**A few notes on our Food Problem** (Unser Nahrungsproblem)  
Regie: James Blue mit dem **Interfilm-Preis** aus.

Die Begründung lautete: ««Der Film lässt zuerst in eindringlicher Weise die gegenwärtige Bedrohung der Menschheit durch den Hunger erkennen. Er vermittelt einerseits das Bild einer Produktionsexplosion, sowie andererseits jenes einer bitteren Not, die bereits gefährliche Ausmasse angenommen hat. Wie in früheren, ergab sich auch aus diesem Wettbewerb, dass allein mit blossen Produktionssteigerungen und einer noch so perfekten Technisierung die Gefahr für die Menschheit nicht gebannt werden kann.

Vielmehr bedarf es ausserdem an vielen Orten sozialer Aenderungen sowie eines neuen Geistes internationaler Zusammenarbeit, um eine gerechte Verteilung der Produktion zu sichern. Die Versuche, das Problem auf nationaler oder regionaler Basis zu lösen, können angesichts der heutigen Situation nicht genügen. Ansätze zu dieser Erkenntnis waren erfreulicherweise in einigen weiteren Filmen zu erkennen. Die Jury nennt in diesem Zusammenhang u.a. «Durchbruch in der Landwirtschaft» (Indien), «Am Wendepunkt» (Schweden) und «Landwirtschaftliche Genossenschaft» (Venezuela).»

Der Internationalen Interfilm-Jury gehörten an: Dr. F. Hochstrasser (Schweiz) als Präsident, Jan Lamme (Holland) und Dietmar Schmidt, Chefredaktor (Deutschland), als Mitglieder.

---

## Der Filmbeauftragte berichtet

Immer wieder stellen wir eine grosse Unbeholfenheit beim Einsatz von Filmen im Religionsunterricht und in den Gemeinden fest. Vielleicht hat es die junge Generation viel leichter, wird sie doch mehr und mehr durch den Einfluss des Fernsehens dem gestalteten Bild gegenüber freier. Man unterbricht einen Film, bestimmt durch Stillsand eine umstrittene Gemütslage in einem Gesicht einer Grossaufnahme, zeigt nur Ausschnitte, diskutiert mögliche Veränderungen in der Bildgestaltung usw. Wenn einmal der Filmprojektor zusammen mit dem Videorecorder (mit Filmabtaster) zu den selbstverständlichen Werkzeugen einer Kirchgemeinde für Filmbesprechung und Analyse geworden sind, sind die Arbeitsmöglichkeiten ausserordentlich vielgestaltig. Man wird einen Film, nachdem man ihn einmal gezeigt hat, auf das Magnetaufzeichnungsgerät überspielen können, wird ihn dort «nachschiessen», verifizieren und beliebig rück- und vorspulen können. *Fantasie mit dem Film*, das ist es, was man im Unterricht zunehmend wird entwickeln müssen. Dann werden bald einmal auch die Super 8-Kameras miteinbezogen, und die Frage der optischen Gestaltung bestimmter Probleme wird eine Frage der Schule sein wie Aufsatz und Zeichnen.

Im folgenden ein Beispiel, wie man mit einem Film arbeiten kann, der stellenweise für unsere Situation völlig unbrauchbar erscheint. Mit einiger Fantasie, wie sie Herr Pfarrer Böhm hier entfaltet, ist ausserordentlich viel herauszuholen. Aber eben, es gibt auch bei den Büchern blosse Textleser, und es gibt solche, die mit den Texten etwas anzufangen wissen. Wir geben freilich zu, dass die «*Fantasie mit dem Film*» eben erst entdeckt worden ist. Dolf Rindlisbacher

### «Einladung zu Tisch»

*Betrachtung über das Abendmahl von Pfr. Dr. Jörg Zink*  
(Verleih: Protestantischer Filmdienst Dübendorf)

Um es gleich vorweg zu nehmen: Im Mittelpunkt dieses Kurzfilms steht das berühmte Abendmahlsbild von Leonardo da Vinci. Der einfühlsame, differenzierte Kommentar von Jörg Zink ist gut. Er lässt das alte Gemälde bis in seine Details hinein erstaunlich lebendig werden.

Der Streifen hat aber drei Schwächen. 1. Er weist einige Längen auf, die man namentlich in der zweiten Hälfte empfindet. 2. Er betont zu sehr nur das Verhältnis des Einzelnen zu Gott. 3. Er vertritt ein ausgesprochen sakrales (lutherisches Verständnis des Abendmahls, das wir so nicht übernehmen können. Diesen Umständen müssen wir Rechnung tragen, wenn wir ihn — was übrigens sehr zu empfehlen ist! — in der Gemeindearbeit verwenden. Dies ist weitgehend dadurch möglich, dass wir die Vorführung genau dort abbrechen, wo das Bild eines lutherischen Kirchenchors mit Altar und Cruzifixus erscheint. Vor dieser Stelle ist mit dem Filmgespräch einzusetzen. So habe ich «Einladung zu Tisch» mit Erfolg zur Einführung einer Konfirmandenklasse in das Abendmahl benutzt. (2 Stunden.) Entsprechende Verwendung in Jugend- und Erwachsenengruppen kann zu fruchtbarem Gespräch führen.

#### VORGEHEN

I. «Einladung zu Tisch» wird als *Anspiel-Film* bis zur erwähnten Stelle vorgeführt.